

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
29. April 2004 (29.04.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/035338 A1(51) Internationale Patentklassifikation⁷: B60J 7/20

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/003281

(22) Internationales Anmeldedatum:
4. Oktober 2003 (04.10.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
102 47 724.8 12. Oktober 2002 (12.10.2002) DE(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): WILHELM KARMANN GMBH [DE/DE]; Kar-
mannstrasse, 1, 49084 Osnabrück (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HABACKER, Nor-
bert [DE/DE]; Niedersachsenstrasse 36 a, 49565 Bramsche
(DE).(81) Bestimmungsstaaten (national): CA, CN, JP, KR, MX,
NZ, RU, US.(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT,
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,
HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

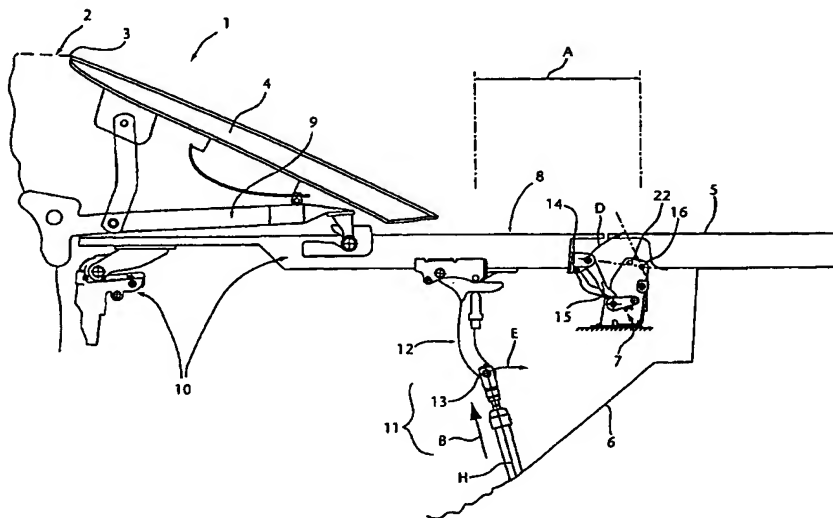
Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden
Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen
eintreffen

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CABRIOLET VEHICLE WITH A HOOD COMPARTMENT WHICH RECEIVES THE CABRIOLET HOOD

(54) Bezeichnung: CABRIOLET-FAHRZEUG MIT DAS VERDECK AUFNEHMENDEM VERDECKKASTEN



(57) **Abstract:** The invention relates to a cabriolet vehicle provided with a retractable hood, comprising a hood compartment which receives said hood when in an open position. Said hood compartment is provided with a cover which is fixed in a pivotable manner to the vehicle body by means of at least one hinge system. The holder comprises at least one hinge which can pivot by means of a first joint lifting device which is coupled to the cover by means of a connecting element comprising a second joint. According to the invention, the hinge lifting device comprises a lock which is active between the connecting element and the holder. When the hood cover is in an open position, said lock can be placed in a holding position which operates in an opposite manner to said cover. Said lock can be disconnected in order to close the hood cover.

(57) **Zusammenfassung:** Ein Cabriolet-Fahrzeug mit versenkbarem Verdeck weist einen dieses in Öffnungsstellung aufnehmenden Verdeckkasten auf. Dieser ist mit einem Verdeckkastendeckel versehen, der zur schwenkbaren Halterung durch zumindest eine an der Fahrzeugkarosserie festgelegte Scharniervorrichtung gehalten ist. An deren Gestellteil ist zumindest ein

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]